

LES EXPÉDITIONS DE BOIS DE CORDE  
VERS LES ÉTATS-UNIS

Question n° 2270—**M. Reid:**

1. Depuis vingt ans, quelle quantité et quelles sortes de bois de corde a-t-on expédiées du Canada à l'État du Minnesota (É.-U.)?

2. Quel pourcentage de ce bois a été coupé sur des terres de la couronne, et quel pourcentage sur des terres privées?

3. L'État du Minnesota exporte-t-il du bois au Canada?

**L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État):** Le ministère du Commerce et le ministère des Forêts et du Développement rural m'informent comme il suit:

1, 2 et 3. Les renseignements demandés ne sont pas disponibles, parce que les chiffres des importations venant des États-Unis et des exportations allant aux États-Unis ne sont pas calculés par État.

LES PERMIS DE FENAIISON POUR LE  
PARC DE RIDING MOUNTAIN

Question n° 2282—**M. Mandziuk:**

1. Combien de permis de fenaison ont été délivrés par le ministère du Nord canadien pour le parc national de Riding Mountain au cours de l'année 1966?

2. Combien de permis de pâturage ont été délivrés pour ledit parc au cours de l'année?

3. Combien de têtes de bétail et combien de chevaux ont été mis en pâturage dans ce parc en 1966?

**L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** 1. 22.

2. 54.

3. 1,264 bovins à la faveur d'un permis. Au 1<sup>er</sup> juin, environ 1,000 bovins en vertu de permis. Ce nombre a été réduit, par l'application des règlements des parcs nationaux, à 150 le 15 septembre, et on s'attend que le pâturage sans permis sera négligeable les prochaines années. 12 chevaux.

L'AMÉNAGEMENT DU PARC  
CARTIER-BRÉBEUF

Question n° 2289—**M. Duquet:**

1. Le gouvernement de la province de Québec a-t-il fait une demande officielle au gouvernement du Canada pour l'aménagement d'un parc national connu maintenant sous le nom de Parc Cartier-Brébeuf et, dans le cas de l'affirmative, en quelle année?

2. Qui a cédé les terrains au gouvernement pour l'aménagement de ce parc national?

**L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** 1. Non.

2. C'est la ville de Québec qui a cédé au gouvernement fédéral les terrains où se trouvait le parc municipal appelé Cartier-Brébeuf. D'autre part, la province de Québec a fait cession d'une partie du lit de la rivière

Lairet, tandis que la Commission d'aménagement de Québec a fourni des terrains sur chacune des deux rives de ce même cours d'eau.

La cession d'autres terrains de la ville de Québec est en voie d'exécution.

L'OUVERTURE D'UN PARC EN GASPÉSIE

Question n° 2290—**M. Duquet:**

Le gouvernement de la province de Québec a-t-il fait une demande officielle au gouvernement du Canada pour l'ouverture au aménagement d'un parc national en Gaspésie et, dans le cas de l'affirmative, en quelle année, et est-ce que la demande fut acceptée ou rejetée?

**L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Non.

L'AMÉNAGEMENT D'UN SITE HISTORIQUE  
EN GASPÉSIE

Question n° 2291—**M. Duquet:**

Le gouvernement de la province de Québec a-t-il fait une demande officielle au gouvernement du Canada pour l'aménagement d'un site national en Gaspésie depuis 1950 et, dans le cas de l'affirmative, en quelle année la demande a-t-elle été faite, et pour souligner quel événement?

**L'hon. Arthur Laing (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Non.

LA CRÉATION D'UN SAUMON HYBRIDE

Question n° 2302—**M. Crouse:**

1. Est-ce que le ministère des Pêcheries a pris des mesures pour développer un saumon hybride semblable à celui qu'ont produit les biologistes en pêcheries américains de l'État de Washington, et, dans le cas de l'affirmative, quelles sont les mesures que l'on a prises?

2. Est-ce que le ministère des Pêcheries s'intéresse toujours à ce développement, et, dans le cas de l'affirmative, quand peut-on s'attendre à un ensemencement d'hybrides dans les rivières de la Nouvelle-Écosse?

**L'hon. H. J. Robichaud (ministre des Pêcheries):** 1. Non.

2. Le ministère est au courant de ce fait nouveau, mais aucun projet d'introduction de cet hybride dans les rivières de la Nouvelle-Écosse n'a été conçu.

[Français]

LES ALLOCATIONS FAMILIALES—NOMBRE  
D'ENFANTS BÉNÉFICIAIRES ET COÛT  
GLOBAL ANNUEL

Question n° 2305—**M. Latulippe:**

1. Quel est le nombre total des enfants de moins de 16 ans qui ont bénéficié des allocations familiales, a) en 1946, b) en 1966?

2. Quel est le coût global annuel des allocations familiales payées, a) en 1946, b) en 1966?

**L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** 1. a)